

CM 352

Pótalkatrész-lista

LISTE DE Pieces DE RECHANGE

ERSATZTEILLISTE



NORTON
SAINT-GOBAIN®

clipper®



ANGOL

TÍPUS:

S = pótalkatrész

W = kopó alkatrész

NA = Nem elérhető

A pótalkatrész-készletek tartalmazzák az összes csavart és csavart, valamint az arra utaló alkatrészeket.

A csavarok és a csavarok a standard szerelvény alkatrészei, amelyeket könnyen megtalálhat a szerelvény standard alkatrészeinek összes kereskedőjénél.

A standard szerelés összes alkatrésze minőségi osztályú 8.8.

Javasoljuk, hogy az összeszerelés összes szabványos alkatrészéhez ne használjon 8,8-nál alacsonyabb minőségi osztályt.

A Norton CLIPPER pótalkatrészeit mindig fel kell használni.

A kopó alkatrészek élettartama a gép vagy alkatrész használatától és karbantartásától függ. A kopó alkatrészeket szükség szerint karbantartani és cserélni kell. A kopó alkatrészekre nem vonatkozik garancia.

Az NA (Not Available) alkatrészek nem érhetőek el pótalkatrészként.

FRANCAIS

TÍPUS :

S = Pièce de rechange W =

Pièce d'usure NA = Nem

disponálható

A „Les kits de pièces détachées” tartalmaz minden zenét és zeneszerzőt.

A legfrissebb összeállítási szabvány, a que vous pouvez facilement trouver chez tous les détaillants de composants d'assemblage standard.

Tous les composants d'assemblage standard sont d'une classe de quality 8.8.

Nincsenek olyan ajánlások, amelyek a 8.8-as osztályú minőségi inférieure-t tartalmazzák.

Pour les pièces non standard, les pièces de remplacement doivent impérativement provedir de Norton CLIPPER.

La durée de vie des pièces d'usure varie en fonction de l'utilisation et de la maintenance de la machine ou de la pièce. Les pièces d'usure devront être entretenues et remplacées au besoin. Aucune garantie n'est appliquée aux pièces d'usure.

A NA zeneszerzők (nem elérhető) nem elérhetők és nem változtathatók meg.

DEUTSCH

TYP:

S = Ersatzteile

W = Verschleißteile

NA = nicht verfügbare

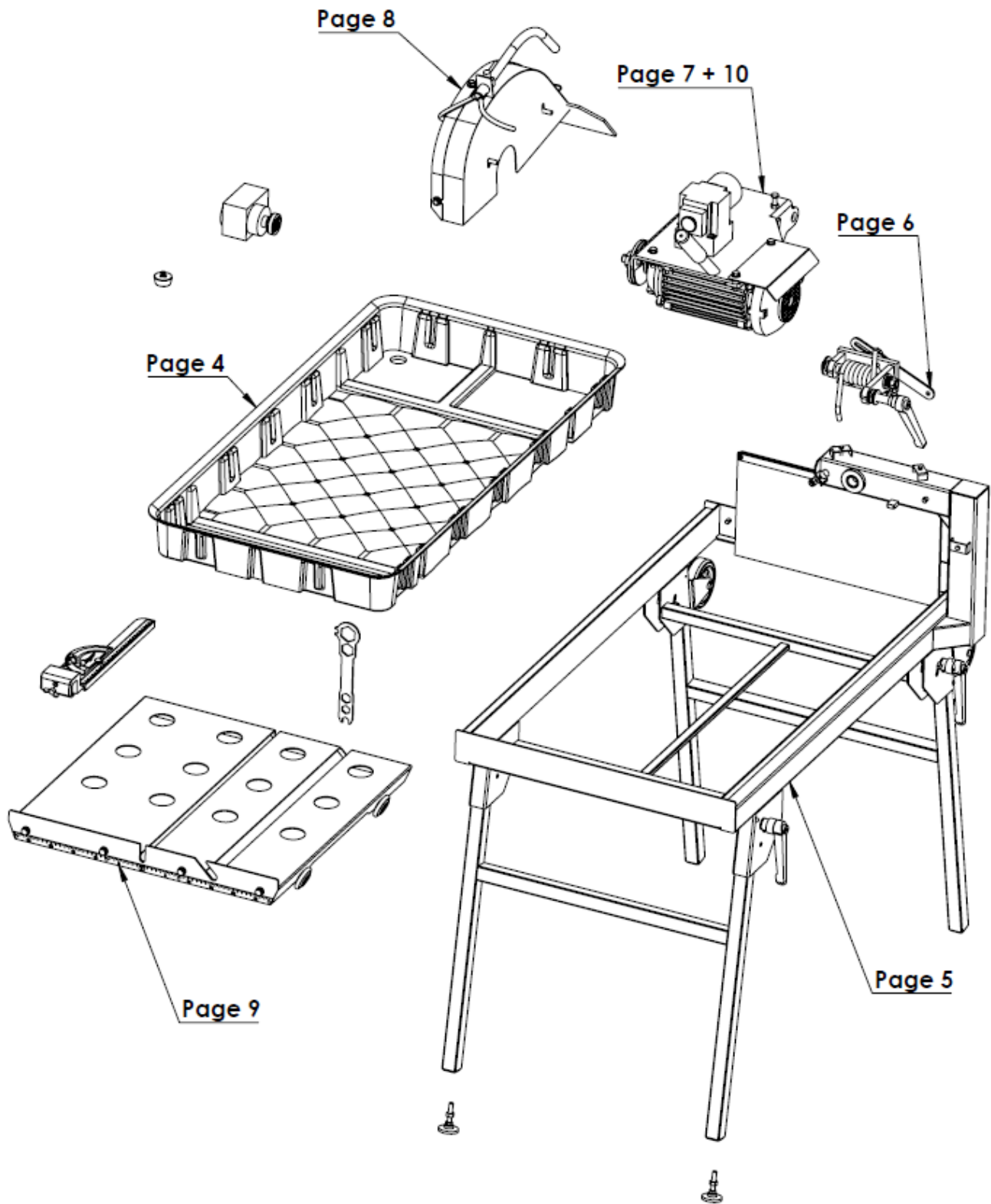
A Die definierten Ersatzteil-Set's beinhalten alle Ersatzteile wie Komponenten, Schrauben, Muttern stb.

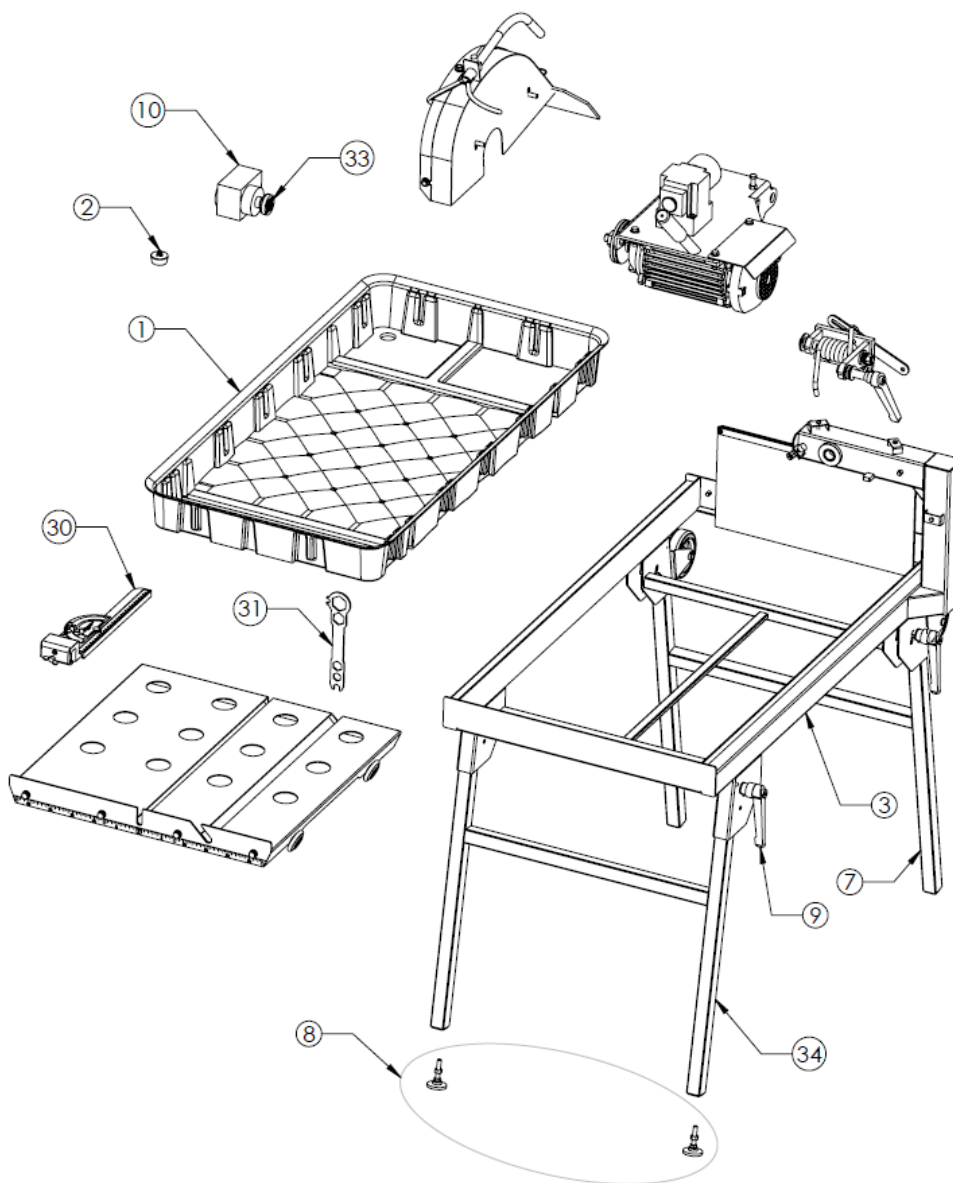
Norm- bzw. Standardteile wie Schrauben, Muttern stb. Können bei offiziellen Schrauben- sowie Komponentenhändler bezogen werden.

Alle Norm- bzw. Standardteile wie Schrauben, Muttern stb. Entsprechen der Qualitäts- bzw. Festigungsklasse 8.8. Wir empfehlen, keine Norm- bzw. Standardteile wie Schrauben, Muttern stb. Unter der Qualitäts- bzw. Festigungsklasse 8.8 einzusetzen.

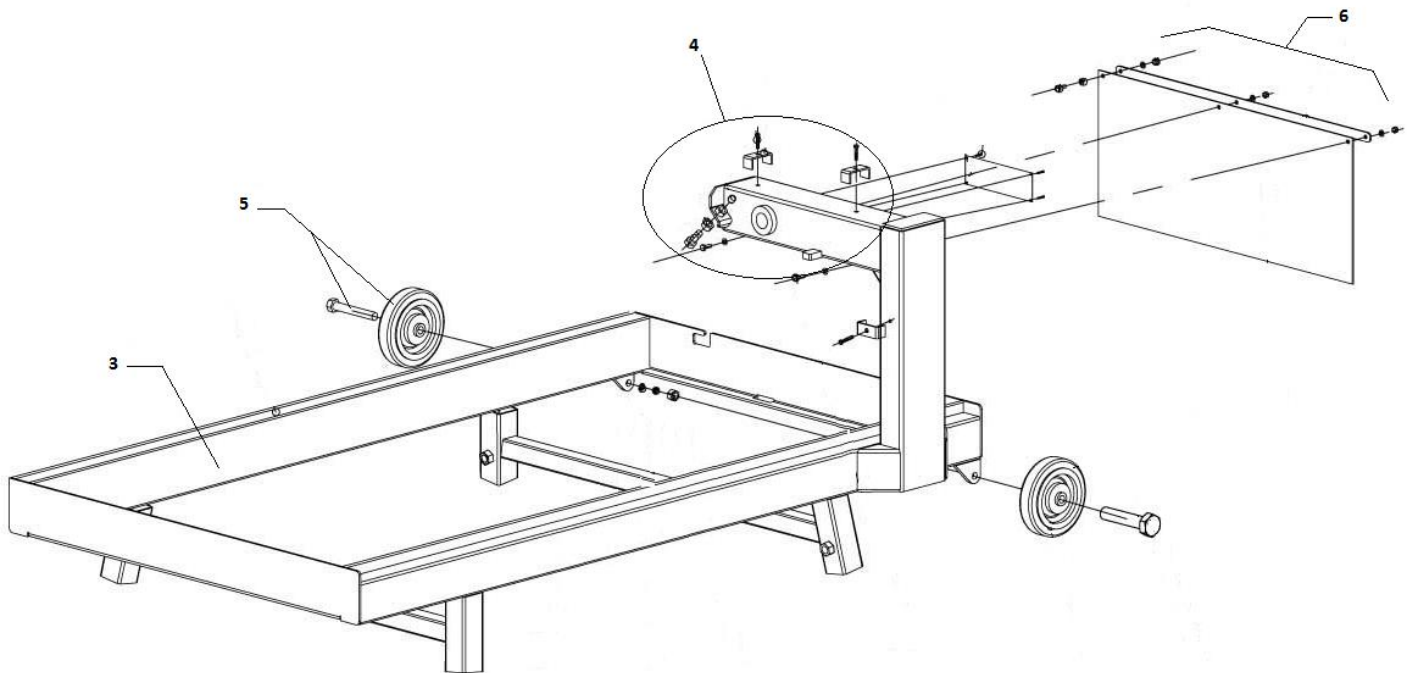
Es dürfen nur geprüfte Norton CLIPPER-Ersatzteile eingesetzt werden.

Die Lebensdauer der Verschleißteile hängt von Verwendung und Wartung der Maschine oder des Teils ab. Verschleißteile müssen gewartet und bei Bedarf ersetzt werden. Für Verschleißteile wird keine Garantie übernommen. Ersatzteile sowie Komponenten mit dem Vermerk NA (NA = nicht verfügbar) sind nicht verfügbar.

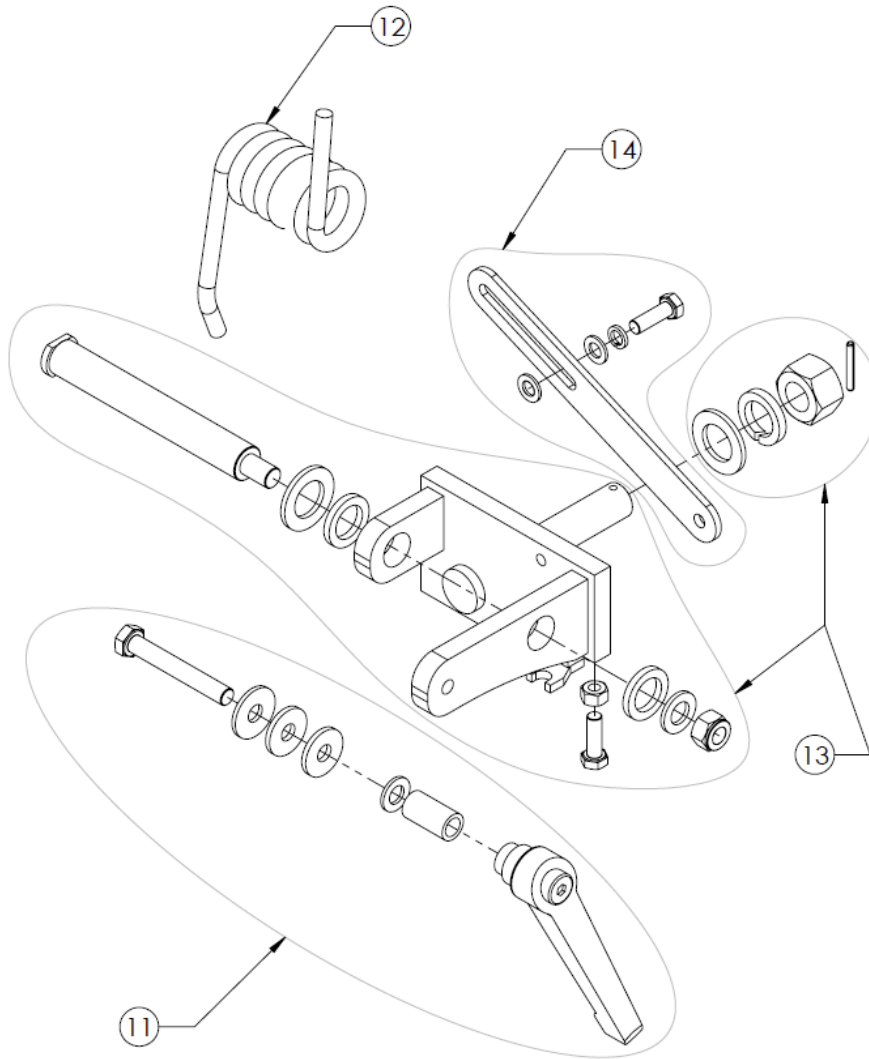




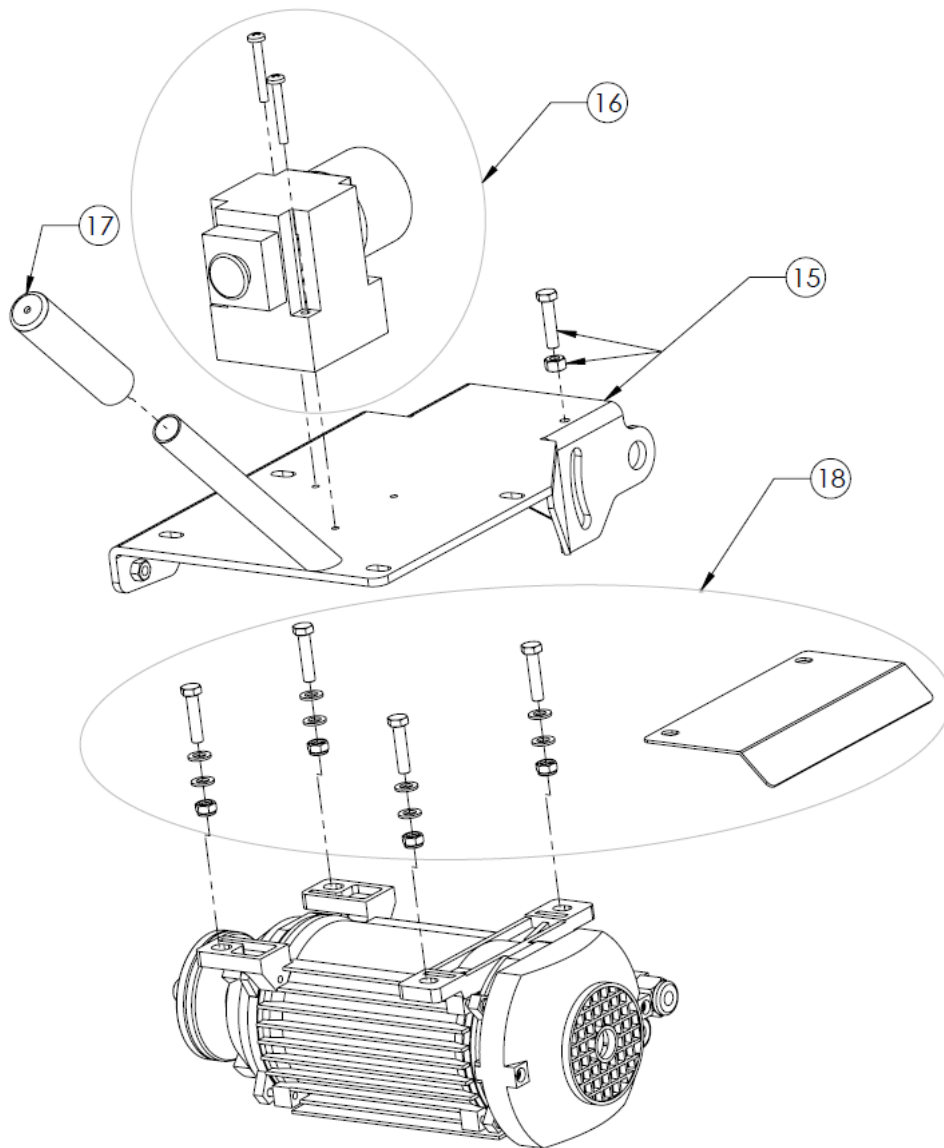
| POZÍCIÓ. | LEÍRÁS | LEÍRÁS | BESCHREIBUNG | QTY | REF | TÍPUS |
|----------|---|--|---|-----|------------------|----------|
| 1 | Víztálca | Bac à eau | Wasserbehälter | 1 | 310368190 | W |
| | Víztálca | Bac à eau | Wasserbehälter | 1 | | |
| | Sapka | Bouchon | Kappe | 1 | | |
| 2 | Sapka. | Bouchon teljes | Kappe komplett | 1 | 310005257 | S |
| | Sapka | Bouchon | Kappe | 1 | | |
| | Lánc | chaîne | Kettchen | 1 | | |
| | csavaros füzöllyuk ST 2,9x20 | Piton a visser ST 2,9x20 | Ring- und Ösenschrauben ST 2,9x20 | 1 | | |
| | csavar DIN 933 - M6x20 alátét | a DIN 933 - M6x20 rondelle | schraube DIN 933 - M6x20 | 1 | | |
| | DIN125 - A6,4 anya DIN985 - M6 | szemben DIN125 - A6,4 ecrou | scheibe DIN125 - A6,4 mutter | 2 | | |
| | | DIN985 - M6 | DIN985 - M6 | 1 | | |
| 3 | Keret | Alváz | Rahmen | 1 | 310531589 | S |
| 7 | Hátó lábak | Pieds arrière | Hintere Füße | 1 | 310531590 | S |
| 8. | Állítható lábak | Piedek igazságosak | Einstellbare Füße | 1 | 510105560 | S |
| | Lábak | Piedek | Füße | 2 | | |
| | Anyá DIN 934 - M10 | Ecrou DIN 934 - M10 | Mutter DIN 934 - M10 M10 | 2 | | |
| 9. | Állítható fogantyú M10 | Poignée állítható M10 | einstellbarer Griff | 1 | 310538598 | S |
| 10. | Vízszivattyú 230V | Pompe à eau 230V | Wasserpumpe 230V | 1 | 310004389 | S |
| | Vízszivattyú 115V | Pompe à eau 115V | Wasserpumpe 115V | 1 | 310005623 | S |
| 30 | Szögletes vágásvezető | Útmutató a többszörös angol nyelvű | Szögletes schneidfóhrer | 1 | 310064856 | S |
| 31 | Több kulcs | útmutatóhoz | x-fache Maulschlüssel | 1 | 510105548 | S |
| 33 | A P2 vízszivattyú szitája | Tamis de pompe à eau P2 | Wasserpumpesieb P2 | 1 | 310007222 | S |
| | A G-MD108 szivattyú szitája Tamis de | pompe à eau Gand GD 108 MD108 és GD 108 | Wasserpumpesieb G-MD108 und GD 108 | 1 | 310529541 | S |
| | FA-180 vízszivattyú szitája | Tamis de pompe à eau FA-180 | Wasserpumpesieb FA-180 | 1 | 310531889 | S |
| 34 | Elülső lábak | Pieds avant | Vorderfüße | 1 | 310531591 | S |



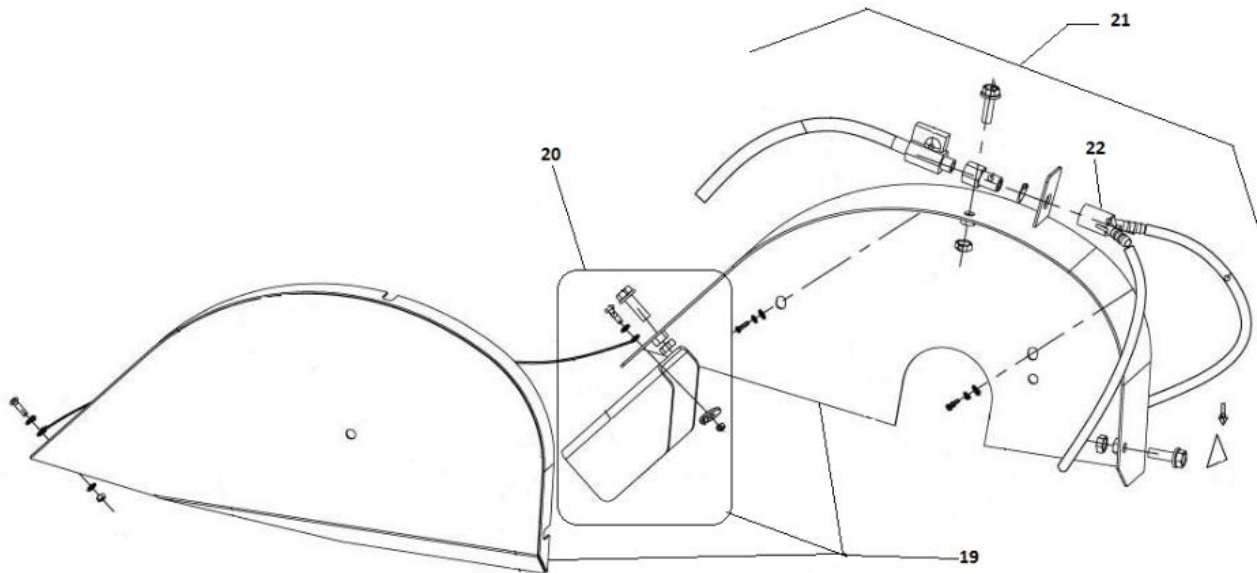
| POZÍCIÓ. | LEÍRÁS | LEÍRÁS | BESCHREIBUNG | QTY | REF | TÍPUS |
|----------|--|--------------------------------------|-------------------------------------|-----|-----------|-------|
| 3 | Keret | Alváz | Rahmen | 1 | 310531589 | S |
| 4 | Beállítás + rögzítő készlet | Kit fixation + réglage | Fester + einstellung készlet | 1 | 510103097 | S |
| | rögzítő karimák | Rögzített menyasszonyok | Befestigungsbügel | 3 | | |
| | csavar DIN 933 - M8X30 anya | a DIN 933 - M8X30 ecrou | schraube DIN 933 - M8X30 mutter | 1 | | |
| | DIN 934 - M8 | DIN 934 - M8 ellen DIN | DIN 934 - M8 | 1 | | |
| | csavar DIN 933 - M5X25 | 933 - M5X25 butée | schraube DIN 933 - M5X25 | 3 | | |
| | Műanyag dugó | plastique | Kunststoffstopfen | 1 | | |
| 5. | Szállító kerekek (2 db készlet) | Roues de transport (jeu de 2) | Transportrad (Satz von 2) | 1 | 510103095 | W |
| | Kerék | Rulett | Rader | 2 | | |
| | csavar DIN 933 - M8X65 | a DIN 933 - M8X65 rondelle | schraube DIN 933 - M8X65 | 2 | | |
| | alátét DIN 125 - A8,4 alátét | DIN 125 - A8,4 rondelle DIN | scheibe DIN 125 - A8,4 scheibe | 4 | | |
| | DIN 127 - A8 anya DIN 934 - M8 | 127 - A8 ecrou DIN 934 - M8 | DIN 127 - A8 | 2 | | |
| | M8 | | motyogás DIN 934 - M8 | 2 | | |
| 6. | Fröccsenő őrség | Rideaux teljes | Schmutzfänger | 1 | 510103096 | W |
| | Csobbanásgátló | Rideaux | Schmutzfänger | 1 | | |
| | csavar DIN 933 - M4x16 | Visszajelzés: DIN 933 - M4x16 | schraube DIN 933 - M4x16 | 2 | | |
| | csavar DIN 933 - M4x12 alátét | Visual DIN 933 - M4x12 rondelle | schraube DIN 933 - M4x12 | 1 | | |
| | DIN 125 - A4,3 anya DIN 985 - M4 | DIN 125 - A4,3 ecrou DIN 985 - M4 | scheibe DIN 125 - A4,3 mutter DIN | 6. | | |
| | M4 | | 985 - M4 | 3 | | |



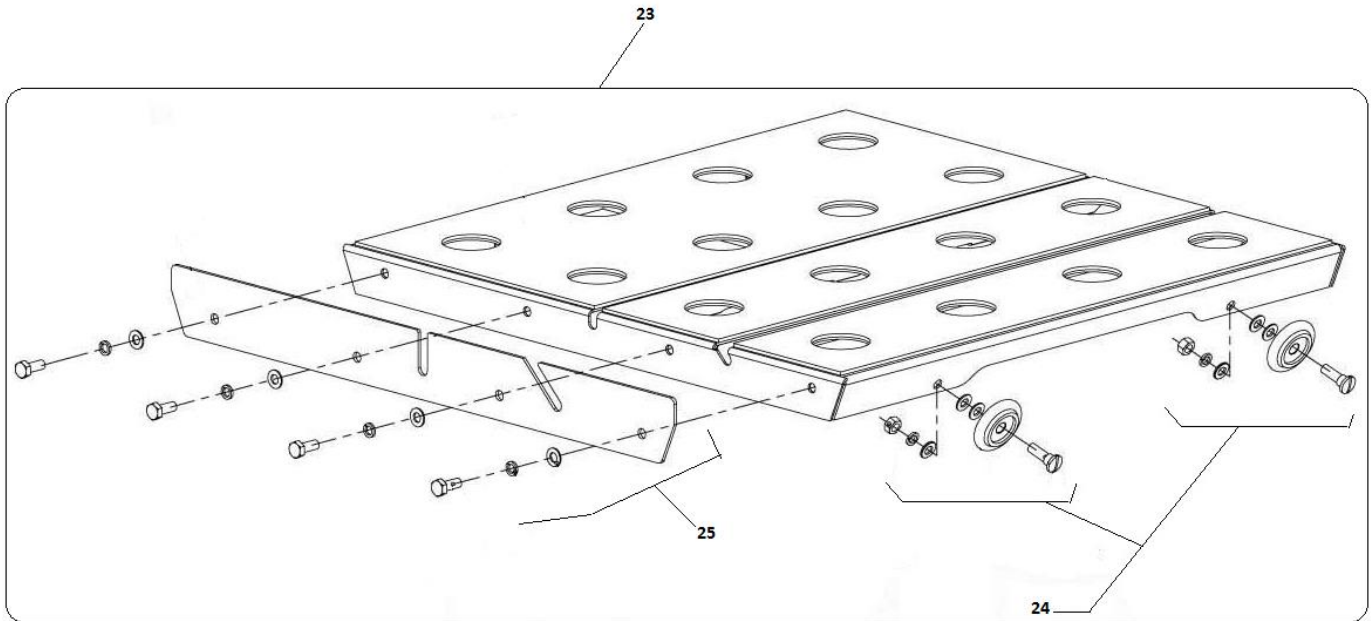
| pozíció. | LEÍRÁS | LEÍRÁS | BESCHREIBUNG | QTY | REF | TÍPUS |
|----------|-------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------|-----|------------------|----------|
| 11. | A vágófej rögzítési tengelye | Blocage rotation tête de coupe | Schneidkopf festerwelle | 1 | 510103104 | S |
| | Meghúzás fogantyúja | Poignée de serrage | Festklemmengriff | 1 | | |
| | csavar DIN 933 - M10X70 | - DIN 933 - M10X70 rondelle | schraube DIN 933 - M10X70 | 1 | | |
| | Műanyag alátét - Ø10,5 alátét | plastique - Ø10,5 rondelle DIN | Kunststoffscheibe - Ø10,5 | 1 | | |
| | DIN 6340 - Ø10,5 Távtartó | 6340 - Ø10,5 Entretoise | scheibe DIN 6340 - Ø10,5 | 2 | | |
| | 30x13x22 | 11x16x30 mm | Distanzring 30x13x22 | 1 | | |
| 12. | Tavaszi | Ressort | Feder | 1 | 310368205 | W |
| 13. | Csuklós készlet | Kit forgatható | Zapfen készlet | 1 | 310486725 | S |
| | Roll-head | Tête pivotante | Schwingkopf | 1 | | |
| | Tengely 160mm | Fejsze 160mm | Spindel | 1 | | |
| | alátét DIN 125 - Ø12 | rondelle DIN 125 - Ø12 | scheibe DIN 125 - Ø12 | 1 | | |
| | Műanyag alátét - Ø12 anya | rondelle plastique - Ø12 ecrou | Kunststoffscheibe - Ø12 | 2 | | |
| | DIN 985 - M12 alátét DIN | DIN 985 - M12 rondelle DIN | mutter DIN 985 - M12 scheibe | 1 | | |
| | 125 - Ø21 alátét DIN 127 - | 125 - Ø21 rondelle DIN 127 - | DIN 125 - Ø21 scheibe DIN | 1 | | |
| | W20 anya DIN 934 - M20 | W20 | 127 - W20 mutter DIN 934 - | 1 | | |
| | | ecrou DIN 934 - M20 | M20 | 1 | | |
| | Rugós csapok DIN 1481 - 4X25 | Goupille elastique DIN 1481 4X25mm | Spannhülsen DIN 1481 - 4X25 | 1 | | |
| | csavar DIN 933 - M8X25 anya | a DIN 933 - M8X25 ecrou DIN | schraube DIN 933 - M8X25 mutter | 1 | | |
| | DIN 934 - M8 | 934 - M8 típushoz | DIN 934 - M8 | 1 | | |
| 14 | Vezetőlemez | Útmutató | Führungsplatte | 1 | 310486724 | S |
| | Vezetőlemez | Útmutató | Führungsplatte | 1 | | |
| | csavar DIN 933 - M8X20 alátét | a DIN 933 - M8X20 típushoz | schraube DIN 933 - M8X20 | 1 | | |
| | DIN 125 - A8,4 "L" | rondelle DIN 125 - A8,4 "L" | scheibe DIN 125 - A8,4 "L" | 2 | | |



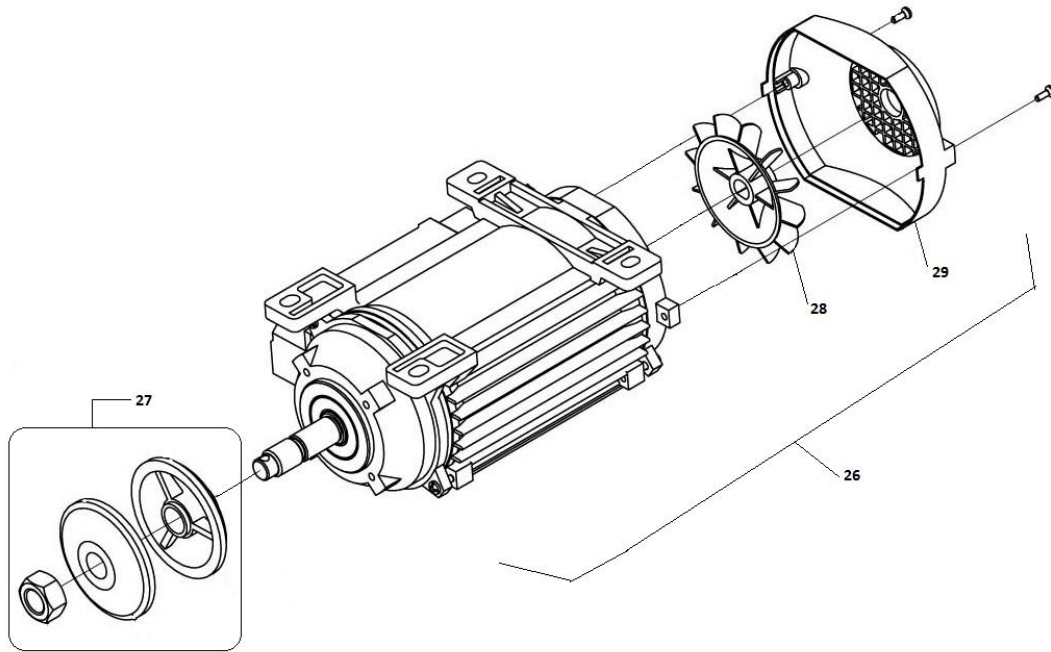
| Pozíció. | LEÍRÁS | LEÍRÁS | BESCHREIBUNG | QTY | REF | TÍPUS |
|----------|---------------------------------------|-------------------------------------|---|-----|-----------|-------|
| 15 | Vágófej készlet | Kit tête de coupe | Schneidkopf készlet | 1 | 510103105 | S |
| | Vágófej | Tête de coupe | Schneidkopf | 1 | | |
| | csavar DIN 933 - M8X35 anya | a DIN 933 - M8X35 ecrou DIN | schraube DIN 933 - M8X35 mutter | 1 | | |
| | DIN 934 - M8 | 934 - M8 butée plastique | DIN 934 - M8 | 1 | | |
| | Műanyag dugó | termékhez | Kunststoffstopfen | 1 | | |
| 16. | Váltás. 230V | Interrupteur complete 230V | Schalter 230V | 1 | 510103106 | S |
| | Váltás. 115V | Interrupteur complete 115V | Schalter 115V | 1 | 510103117 | S |
| | Kapcsoló | Interrupteur | Schalter | 1 | | |
| | csavar DIN 7985 - M8X20 csavar DIN | a DIN 7985 - M8X20 típushoz | schraube DIN 7985 - M8X20 schraube | 2 | | |
| | 7981 - ST 4,8X16 | ellen DIN 7981 - ST 4,8X16 | DIN 7981 - ST 4,8X16 | 2 | | |
| 17. | Kerek fogantyú | Poignée ronde | Runder Gummigriff | 1 | 310004190 | W |
| 18 | Motorvédelem + rögzítő készlet | Védő motor + kit de fixation | Motor Schutzblech + fester készlet | 1 | 310368619 | S |
| | Védőtábla | Plakk de védelem | Schutzplatte | 1 | | |
| | csavar DIN 933 - M8X35 alátét | a DIN 933 - M8X35 típushoz | schraube DIN 933 - M8X35 | 4 | | |
| | DIN 125 - A8,4 "L" alátét DIN 127 | rondelle DIN 125 - A8,4 "L" | scheibe DIN 125 - A8,4 "L" scheibe | 4 | | |
| | - A8 | rondelle DIN 127 - A8 rondelle DIN | DIN 127 - A8 | 4 | | |
| | alátét DIN 9021 - A8,4 anya | 9021 - A8,4 ecrou DIN 934 - M8 | scheibe DIN 9021 - A8,4 mutter | 4 | | |
| | DIN 934 - M8 | | DIN 934 - M8 | 4 | | |



| POZÍCIÓ. | LEÍRÁS | LEÍRÁS | BESCHREIBUNG | QTY | REF | TÍPUS |
|----------|----------------------------------|------------------------------|--|-----|-----------|-------|
| 19. | Pengevédő készlet | Kit carter de lame | Klingengehäuse készlet | 1 | 310486776 | S |
| | Mobil pengevédő | Carter de lame mobile Carter | Beweglicher Klingengehäuse | 1 | | |
| | Rögzített pengevédő | de lame fixe Chaîne | Feste Klingengehäuse | 1 | | |
| | Lánc | | Kette | 1 | | |
| | csavar DIN 6921 - M8X25 anya | a DIN 6921 - M8X25 ecrou | schraube DIN 6921 - M8X25 mutter | 3 | | |
| | DIN 985 - M8 | DIN 985 - M8 rondelle DIN | DIN 985 - M8 | 3 | | |
| | alátét DIN 125 - A8,4 Fröccsenő | 125 - A8,4 Bavette | scheibe DIN 125 - A8,4 | 3 | | |
| | védelem | | Spritzschutz | 1 | | |
| | csavar DIN 933 - M5X12 alátét | a DIN 933 - M5X12 rondelle | schraube DIN 933 - M5X12 | 2 | | |
| | DIN 125 - A5,3 anya DIN 934 - M5 | szemben DIN 125 - A5,3 ecrou | scheibe DIN 125 - A5,3 mutter DIN 934 - M5 | 4 | | |
| 20 | Csobbánásgátló. | Bavette complète | Spritzschutz készlet | 1 | 510103109 | W |
| | Csobbánásgátló | Bavette | Spritzschutz | 1 | | |
| | csavar DIN 933 - M5X12 alátét | a DIN 933 - M5X12 rondelle | schraube DIN 933 - M5X12 | 1 | | |
| | DIN 125 - A5,3 anya DIN 934 - M5 | szemben DIN 125 - A5,3 ecrou | scheibe DIN 125 - A5,3 mutter DIN 934 - M5 | 2 | | |
| | M5 | DIN 934 - M5 | molyogás DIN 934 - M5 | 1 | | |
| 21 | Öntözőrendszer. | Système d'arrosage complete | Bewässerungssystemzus. Komplet | 1 | 510104923 | S |
| | Y csatlakozó szerelvény. | Connecteur Y komp. | Verbinder Y kompl. | 1 | | |
| | Öntöző fúvóka | Busette d'arrosage | Sprühdüse | 2 | | |
| | Kifolyócső | Tuyau d'eau | Wasserrohr | 1 | | |
| | Kapu szelep | Robinet | Wasserhahn | 1 | | |
| 22. | Y csatlakozó szerelvény. | Connecteur Y komp. | Verbinder Y kompl. | 1 | 510114596 | S |



| POZÍCIÓ. | LEÍRÁS | LEÍRÁS | BESCHREIBUNG | QTY | REF | TÍPUS |
|------------|-------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|----------|------------------|----------|
| 23 | Kocsi | Szekér teljes | Laufkatze komplett | 1 | 510103111 | S |
| | asztal | asztal | Tafel | 1 | | |
| | Targonca | Szekér | Laufkatze | 1 | | |
| | Kerekek | Rulett | Räder | 4 | | |
| | csavar - M8X25 | Vis - M8X25 | schraube - M8X25 | 4 | | |
| | alátét DIN 125 - Ø8,4 alátét | rondelle DIN 125 - Ø8,4 | scheibe DIN 125 - Ø8,4 | 16. | | |
| | DIN 127 - W8 anya DIN 934 - | rondelle DIN 127 - W8 ecrou | scheibe DIN 127 - W8 mutter | 8. | | |
| | M8 | DIN 934 - M8 Réglette | DIN 934 - M8 Regel | 4 | | |
| | Vonalzó | | | 1 | | |
| | csavar DIN 933 - M8X20 | a DIN 933 - M8X20 típushoz | schraube DIN 933 - M8X20 | 4 | | |
| 24. | Kerék (4 db készlet) | Rulett (jeu de 4) | Räder (Satz von 4) | 1 | 310004676 | W |
| | Kerék | Rulett | Räder | 4 | | |
| | csavar - M8X25 | Vis - M8X25 | schraube - M8X25 | 4 | | |
| | alátét DIN 125 - A8,4 alátét | rondelle DIN 125 - A8,4 | scheibe DIN 125 - A8,4 | 16. | | |
| | DIN 127 - A8 anya DIN 934 - | rondelle DIN 127 - A8 ecrou | scheibe DIN 127 - A8 mutter | 4 | | |
| | M8 | DIN 934 - M8 | DIN 934 - M8 | 4 | | |
| 25 | Anyag-stop készlet | Kit butée matériaux | Regel készlet | 1 | 310486777 | S |
| | Leállító lemez | Plakett de butée | Anschlagplatte | 1 | | |
| | Vonalzó | Réglette | Regel | 2 | | |
| | csavar DIN 933 - M8X20 alátét | a DIN 933 - M8X20 rondelle | schraube DIN 933 - M8X20 | 4 | | |
| | DIN 125 - Ø8,4 alátét DIN 127 | szemben DIN 125 - Ø8,4 rondelle | scheibe DIN 125 - Ø8,4 scheibe | 12. | | |
| | - W8 | DIN 127 - W8 | DIN 127 - W8 | 4 | | |



| POZÍCIÓ. | LEÍRÁS | LEÍRÁS | BESCHREIBUNG | QTY | REF | TÍPUS |
|----------|--------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|-----|-----------|-------|
| 26. | Villamos motor 115V MOTOR ABLE | Moteur électrique 115V MOTEUR ABLE | Elektromotor 115 V-os motor | 1 | 510003849 | S |
| | Villanymotor 230V MOTOR FÉL | Moteur électrique 230V MOTEUR ABLE | Elektromotor 230 V-os MOTOR FÉL | 1 | 310047701 | S |
| | Elektromos motor | Moteur électrique | Elektromotor | 1 | | |
| 27. | Karimák + anya MOTOR FEL | Flasques + Ecrou MOTEUR ABLE | Flansch + Mutter MOTOR FÉL | 1 | 510121144 | S |
| | Tartó anya 30mm | Ecrou de serrage 30mm | Druckmutter 30mm | 1 | | |
| | Mobil lombik | Flasque mobile | Bewegliches Lagerschild | 1 | | |
| | Rögzített lombik | Flasque fixe | Festes Lagerschild | 1 | | |
| 28. | Légcsavar MOTOR ABLE | Hélice ventilátor MOTEUR KÉPES | Propeller MOTOR FEL | 1 | 510121619 | S |
| 29. | A ventilátor fedele MOTOR ABLE | Capot ventilátor MOTEUR ABLE | Schutzkasten von szellőző MOTOR FEL | 1 | 310411378 | S |
| | A lélegeztetőgép fedele | Capot de ventateur | Schutzkasten von szellőző | 1 | | |
| | csavar DIN 7985H - M5X30 | a DIN 7985H - M5X30 típushoz | schraube DIN 7985H - M5X30 | 2 | | |

| POZÍCIÓ. | LEÍRÁS | LEÍRÁS | BESCHREIBUNG | QTY | REF | TÍPUS |
|----------|------------------------------------|---|------------------------------------|-----|-----------|-------|
| 32 | Matrica készlet | Kit d'autocollants | AufkleberSatz | 1 | 310531592 | S |
| | Fehér nyíl | Flèche blanche | Weißer Pfeil | 1 | | |
| | 4 piktogram | 4 piktogram | 4 Piktogramme | 1 | | |
| | Jobb oldal | Flanc nyálás | gerade Flanke | 1 | | |
| | Bal oldal | Flanc gauche | linke Flanke | 1 | | |
| | Norton Clipper Logo pengevédő | Norton Clipper carter de disque | Norton Clipper Plattegehäuse | 1 | | |
| | Kézi vágás veszélye | Risque de coupure main | Riskiert von Handschnitt | 1 | | |
| | Norton Clipper Logo Blade védő hát | Norton Clipper carter de disque arrière | Norton Clipper Hinterplattegehäuse | 1 | | |
| | Logo 3 sáv | Logo 3 sáv | Logo 3 Bänder | 1 | | |

Garanciát igényelhet és technikai támogatást kaphat a helyi forgalmazótól, ahol gépek, pótalkatrészek és fogyóeszközök is rendelhetők:

Corvinus Tools Kft.
 2086 Tinnye, Bajcsy-Zsilinszky u.1.
 Tel: +36 26 335 184
 Mobil: +36 70 945 7806
 +36 70 601 2418
 +36 70 601 2142

E-mail: corvinustools@gmail.com
 Web : <https://corvinustoolskft.hu/>

